32003D0483

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2003. június 30.)

a ragadós száj- és körömfájásra fogékony fajokhoz tartozó állatok mozgásának ellenőrzésére vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

(2003/483/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2002/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ([1]) módosított, az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre ([2]), és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) A legutóbb a 2002/1004/EK határozattal ([3]) módosított, a ragadós száj- és körömfájásra fogékony fajokhoz tartozó állatok mozgásának korlátozásáról, valamint a 2001/263/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. április 24-i 2001/327/EK bizottsági határozatot ([4]) 2003. június 30-ig kell alkalmazni.

(2) A Bizottság javaslatot nyújtott be a legutóbb a 806/2003/EK rendelettel ([5]) módosított, a juh- és kecskefélék Közösségen belüli kereskedelmére irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1991. január 28-i 91/68/EGK tanácsi irányelv ([6]) módosítására. Ezt a javaslatot a Tanács 2003. júniusában elfogadta, és a módosított rendelkezéseket legkorábban 2004. július 1-jétől kell alkalmazni.

(3) Az állatok Közösségen belüli szállítására vonatkozó jólléti feltételeket a legutóbb a 806/2003/EK rendelettel módosított, az állatok szállítás közbeni védelméről, valamint a 90/425/EGK és a 91/496/EGK irányelv módosításáról szóló, 1991. november 19-i 91/628/EGK tanácsi irányelv ([7]) állapítja meg.

(4) Az 1040/2003/EK rendelettel ([8]) módosított, a megállóhelyekre vonatkozó közösségi kritériumokról, valamint a 91/628/EGK irányelv mellékletében említett útvonalterv módosításáról szóló, 1997. június 25-i 1255/97/EK tanácsi rendelet ([9]) bizonyos rendelkezéseit legkorábban 2004. július 1-jétől kell alkalmazni.

(5) A harmadik országokba való kivitelre szánt egyes élő állatok és termékek Közösségen belüli kereskedelmére vonatkozó részletes szabályokról szóló, 1993. július 2-i 93/444/EGK bizottsági határozat ([10]) értelmében a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az ilyen állatokat az érintett fajhoz tartozó vágóállatokra vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítvány kísérje.

(6) A közösségi jogszabályok összhangjának érdekében helyénvaló a legutóbb az 1226/2002/EK bizottsági rendelettel ([11]) módosított, a szarvasmarhafélék és a sertések Közösségen belüli kereskedelmét érintő állat-egészségügyi problémákról szóló, 1964. június 26-i 64/432/EGK tanácsi irányelvben ([12]), valamint a 91/628/EGK tanácsi irányelvben megállapított fogalommeghatározások alkalmazása ebben a határozatban.

([1]) HL L 315., 2002.11.19., 14. o.
([2]) HL L 224., 1990.8.18., 29. o.
([3]) HL L 349., 2002.12.24., 108. o.
([4]) HL L 115., 2001.4.25., 12. o.
([5]) HL L 122., 2003.5.16., 7. o.
([6]) HL L 46., 1991.2.19., 19. o.
([7]) HL L 340., 1991.12.11., 17. o.
([8]) HL L 151., 2003.6.19., 21. o.
([9]) HL L 174., 1997.7.2., 1. o.
([10]) HL L 208., 1993.8.19., 21. o.
([11]) HL L 179., 2002.7.9., 13. o.
([12]) HL L 121., 1964.7.29., 1977/64. o.

(7) Átmeneti intézkedéseket kell előírni a juh- és kecskefélék mozgásának ellenőrzésére és a megállóhelyek használatára, amíg a tagállamok alkalmazni kezdik a 91/68/EK tanácsi irányelv és az 1255/97/EK tanácsi rendelet módosításait.

(8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. SZAKASZ

TÁRGY, ALKALMAZÁSI KÖR ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. cikk

Tárgy és alkalmazási kör

(1) E jogi aktus célja, hogy átmeneti intézkedéseket állapítson meg a ragadós száj- és körömfájásra fogékony fajokhoz tartozó állatok mozgása ellenőrzésének megerősítésére.

(2) Ezt a határozatot a 64/432/EGK, a 91/68/EGK és a 91/628/EGK irányelv, a 93/444/EGK határozat és az 1255/97/EK rendelet sérelme nélkül kell alkalmazni.

2. cikk

Fogalommeghatározások

(1) E határozat alkalmazásában a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

a) a 64/432/EGK irányelv 2. cikke (2) bekezdésének o) pontjában szereplő engedélyezett „gyűjtőállomás” meghatározást;

b) a 64/432/EGK irányelv 2. cikke (2) bekezdésének q) pontjában szereplő engedéllyel rendelkező „kereskedő” meghatározást;

c) a 91/628/EGK irányelv 2. cikke (2) bekezdése c) pontjában szereplő „megállóhely” meghatározást.

(2) A következő fogalommeghatározásokat szintén alkalmazni kell:

a) „gyűjtőállomás”: az a hely, ahol a különböző gazdaságokból származó állatokat belföldi szállításra szánt szállítmányok kialakítása céljából összegyűjtik;

b) „származási gazdaság”: az a hely, ahol az állatokat az e határozatban előírt tartózkodási idő alatt tartották;

c) „tartózkodási idő”: az e határozatban megállapított ideig tartó, vagy a tartózkodási időnél fiatalabb állatok esetében a születéstől kezdődő megszakítás nélküli fizikai jelenlét a származási gazdaságban, amely jelenlétet a közösségi jogszabályok által előírt megfelelő és ellenőrizhető nyilvántartás igazolja;

d) „status quo”: a tartózkodási idő azon szakasza, mely során semmilyen párosujjú patást nem vittek be a gazdaság területére az e határozatban megállapítottaknál kevésbé szigorú feltételek mellett.

2. SZAKASZ

A JUHOK ÉS KECSKÉK MOZGÁSÁRA VONATKOZÓ ELLENŐRZÉSEK MEGERŐSÍTÉSE

3. cikk

A tenyésztésre, hizlalásra és vágásra szánt juh- és kecskefélék feladására vonatkozó feltételek

(1) A tenyésztésre, hizlalásra és vágásra szánt juh- és kecskefélék nem adhatók fel másik tagállamba, kivéve, ha

a) legalább 30 napig, vagy amennyiben az állatok 30 naposnál fiatalabbak, születésük óta folyamatosan a származási gazdaságban tartózkodtak;

b) olyan gazdaságból származnak, amelybe a feladás időpontját megelőző 21 napban nem vittek be juh- vagy kecskeféléket;

c) olyan gazdaságból származnak, amelybe a feladás időpontját megelőző 30 napban nem vittek be harmadik országból behozott párosujjú patás állatokat.

(2) Az (1) bekezdés b) és c) pontjától eltérve a tagállamok engedélyezhetik a másik tagállamba történő feladást, ha a fenti pontokban említett bevitt állatokat teljesen elkülönítették a gazdaságban található összes többi állattól.

4. cikk

A tenyésztésre, hizlalásra és vágásra szánt juh- és kecskefélék feladására vonatkozó feltételek

(1) A tenyésztésre, hizlalásra és vágásra szánt juh- és kecskefélék az egészségügyi bizonyítványban megjelölt másik tagállamban található végső rendeltetési helyre történő szállításukra vonatkozó utolsó bizonyítvány kiállítása előtt nem tartózkodhatnak hat napnál tovább a származási gazdaságukon kívül.

Vízi úton történő szállítás esetén a hatnapos határidő a vízi út időtartamával meghosszabbodik.

(2) A származási gazdaság elhagyását követően az (1) bekezdésben említett állatokat közvetlenül a másik tagállamban található végső rendeltetési helyre kell szállítani.

(3) A (2) bekezdéstől eltérve az (1) bekezdésben említett állatok a származási gazdaság elhagyásától a másik tagállamban található végső rendeltetési helyre történő megérkezésükig csak egyetlen engedélyezett gyűjtőállomáson, vagy – vágóállatok esetében – csak egyetlen engedélyezett kereskedői telephelyen haladhatnak át, amelyeknek a származási tagállamban kell elhelyezkedniük.

Annak érdekében, hogy a juh- és kecskefélék kereskedelme tekintetében engedélyezzék, a gyűjtőállomásnak meg kell felelnie a 64/432/EGK irányelv 11. cikkében foglalt követelményeknek, annak (1) bekezdése e) pontja első mondatának kivételével.

(4) Az (1) bekezdésben említett állatok a származási gazdaság elhagyása és a végső rendeltetési helyre történő megérkezésük között semmikor sem

a) kerülhetnek érintkezésbe olyan párosujjú patás állatokkal, amelyek nem legalább azonos egészségügyi állapotúak;

b) veszélyeztethetik a nem kereskedelmi célra szánt párosujjú patás állatok egészségügyi állapotát.

(5) A vágásra szánt juh- és kecskeféléket a rendeltetési tagállamban közvetlenül a vágóhídra kell vinni, ahol azokat a lehető leghamarabb, de legkésőbb az érkezést követő 72 órán belül le kell vágni.

5. cikk

Eltérések

(1) A 3. cikk (1) bekezdésének a) pontjától eltérve a vágásra szánt juh- és kecskefélék egy 21 napos tartózkodási időt követően kereskedelmi forgalomba bocsáthatók.

(2) A 3. cikk (1) bekezdése b) és c) pontjától eltérve, és az (1) bekezdés sérelme nélkül a vágásra szánt juh- és kecskefélék a status quo vége előtt a származási gazdaságból összegyűjtési műveletek elvégzése vagy megállóhelyen való áthaladás nélkül azonnali vágás céljából közvetlenül egy másik tagállamban található vágóhídra szállíthatók.

(3) A 4. cikk (2) és (3) bekezdésétől eltérve és a 4. cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül a vágásra szánt juh- és kecskefélék a származási gazdaság elhagyását követően a következő vagylagos feltételek teljesülése esetén áthaladhatnak egy további gyűjtőállomáson:

a) a 4. cikk (3) bekezdésében említett engedélyezett gyűjtőállomáson való áthaladás előtt az állatok a származási tagállamban a következő feltételek mellett egy további összegyűjtési műveleten esnek át:

   i. a származás gazdaság elhagyását követően az állatok hatósági állatorvosi felügyelet mellett egyetlen gyűjtőállomáson haladnak át, amely egyidejűleg csak legalább azonos egészségügyi állapotú állatokat fogad, és

   ii. a juhok és kecskék azonosítására vonatkozó közösségi jogszabályok sérelme nélkül az állatokat legkésőbb azon a gyűjtőállomáson egyedileg azonosítják annak érdekében, hogy a származási gazdaság minden esetben visszakereshető legyen, és

   iii. az állatokat a gyűjtőállomásról hatósági állatorvosi okmány kíséretében a 4. cikk (3) bekezdésében említett, a származási tagállamban található engedélyezett gyűjtőállomásra szállítják, hogy ott bizonyítványt állítsanak ki róluk és közvetlenül a rendeltetési tagállamban található vágóhídra szállítsák azokat;

vagy

b) az állatok a származási tagállamból történő feladást követően áthaladhatnak egy további gyűjtőállomáson, mielőtt a rendeltetési tagállamban található vágóhídra szállítanák azokat, a következő feltételek mellett:

   i. a további engedélyezett gyűjtőállomás a rendeltetési tagállamban található, ahonnan az állatokat a hatósági állatorvos felelősségére közvetlenül a vágóhídra kell szállítani, hogy a gyűjtőállomásra való megérkezéstől számított öt napon belül levágják azokat, vagy

   ii. a további engedélyezett gyűjtőállomás az egyik tranzittagállamban található, ahonnan az állatokat közvetlenül a rendeltetési tagállamban található, az állat-egészségügyi bizonyítványban feltüntetett vágóhídra szállítják.

(4) Két szomszédos tagállam központi illetékes hatóságai általános vagy korlátozott engedélyeket adhatnak egymás számára az (1)-(3) bekezdésben vagy a 3. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában foglalt feltételeknek meg nem felelő vágásra szánt juh- és kecskefélék behozatalára, feltéve, hogy ezen állatokat legalább olyan szigorú feltételek mellett szállítják, mint a következők:

a) az állatok olyan tagállam területén található gazdaságokból származnak vagy érkeznek, melyet a 91/68/EGK irányelv A. melléklete 1. fejezetének II. szakaszával összhangban juh és kecske brucellózistól hivatalosan mentesnek ismernek el, és ahonnan a berakodást megelőző 30 napban veszettség vagy lépfene eseteit nem jelentették, és

b) az állatokat egyedileg azonosították annak érdekében, hogy a hatósági állatorvos által a származási tagállamban található engedélyezett gyűjtőállomáson bizonyítvány kiállítása céljából végzett vizsgálat során a származási gazdaság minden esetben visszakereshető legyen, és

c) az állatokat a 91/628/EGK irányelv melléklete VII. fejezete 48. pontjának (2) bekezdésével összhangban közúton, azonnali vágás céljából közvetlenül a rendeltetési vágóhídra szállítják, anélkül, hogy más párosujjú patás állatokkal érintkezésbe kerülnének, és egy harmadik tagállamon való áthaladás nélkül, és

d) az e bekezdés bevezető mondatában említett engedély száma szerepel az állatokat a rendeltetési helyig kísérő állat-egészségügyi bizonyítványban.

6. cikk

A Közösségen belüli kereskedelemre szánt juh- és kecskefélékre vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványok kiállítására vonatkozó feltételek

(1) A Közösségen belüli kereskedelemre szánt juh- és kecskeféléket a berakodás előtt 24 órával hatósági állatorvosnak kell megvizsgálnia.

(2) Az (1) bekezdésben említett állatszállítmányra vonatkozó egészségügyi bizonyítvány – beleértve a további biztosítékokat is – kiállításához szükséges egészségügyi vizsgálatot a származási gazdaságban, vagy egy gyűjtőállomáson, vagy egy engedélyezett kereskedői telephelyen kell elvégezni.

(3) Az állatokat a 91/68/EK irányelv E. mellékletében meghatározott mintának megfelelő állat-egészségügyi bizonyítványnak kell kísérnie, amelyet a következő megjegyzéssel kell kiegészíteni:

„A 2003/483/EK bizottsági határozatnak megfelelő állatok”

(4) Az 5. cikk (3) bekezdése b) pontjának ii. alpontjával összhangban egy engedélyezett gyűjtőállomáson áthaladó vágásra szánt juh- és kecskefélék esetében a tranzittagállamban található engedélyezett gyűjtőállomásért felelős hatósági állatorvos a rendeltetési tagállam számára egy, a 91/68/EGK irányelv E. mellékletében meghatározott I. mintának megfelelő második egészségügyi bizonyítványt állít ki, amelyben a szükséges adatokat az eredeti egészségügyi bizonyítvány(ok) felhasználásával tölti ki, és amelyhez csatolja az utóbbi hitelesített másolatát. Ebben az esetben a bizonyítványok együttes érvényességi ideje nem haladja meg a 10 napot.

(5) Az (1) bekezdésben említett állatok szállításáról az indulás helyének illetékes állat-egészségügyi hatóságai előzetesen értesítik a rendeltetési tagállam, valamint az esetleges tranzittagállam illetékes központi állat-egészségügyi hatóságait. Az értesítést legkésőbb a szállítmány indulásának napján kell elküldeni.

3. SZAKASZ

A RAGADÓS SZÁJ- ÉS KÖRÖMFÁJÁSRA FOGÉKONY ÁLLATOK MEGÁLLÓHELYEKEN KERESZTÜL TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ ELLENŐRZÉSEK MEGERŐSÍTÉSE

7. cikk

Állatok megállóhelyeken keresztül történő szállítása

(1) Azok a ragadós száj- és körömfájásra fogékony fajokhoz tartozó állatok, amelyekre nézve a Közösségen belüli kereskedelemre vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványt állítottak ki, nem haladhatnak át az 1255/97/EK határozattal összhangban engedélyezett megállóhelyeken.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a 64/432/EGK irányelvben meghatározott feltételeknek – egyéb biztosítékokat is beleértve – megfelelő, Közösségen belüli kereskedelemre szánt szarvasmarhafélék vagy sertésfélék megállóhelyeken történő áthaladása engedélyezhető, feltéve, hogy – vágóállatok esetében – az egyetlen gazdaság területén, az adott gazdaságból közvetlenül, vagy egyetlen engedélyezett gyűjtőállomáson keresztül történő feladásuk előtt eltöltött legalább 21 napos tartózkodási idő lejártát a következő kiegészítő megjegyzés támasztja alá:

„A 2003/483/EK bizottsági határozatnak megfelelő állatok”

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve a megállóhelyeken történő áthaladás a 3. cikkben meghatározott kiegészítő feltételeknek megfelelő, Közösségen belüli kereskedelemre szánt juh- és kecskefélék, vagy a 4. cikk (3) bekezdésében és az 5. cikk (1) bekezdésében meghatározott kiegészítő feltételeknek megfelelő vágóállatok esetében engedélyezhető.

(4) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve azon szarvasmarhafélék vagy sertésfélék, melyeket a 93/444/EGK határozat 2. cikke (1) bekezdésének és a 64/432/EGK irányelvnek megfelelő, vágóállatokra vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványok kísérnek, harmadik ország felé tartó útjukon áthaladhatnak egy megállóhelyen.

(5) Az (1) bekezdéstől eltérve a vonatkozó közösségi jogszabályokkal összhangban behozott állatok a rendeltetési helyük felé tartó útjukon áthaladhatnak egy megállóhelyen.

8. cikk

Az állatok megállóhelyeken keresztül történő szállításakor teljesítendő feltételek

(1) Amennyiben a ragadós száj- és körömfájásra fogékony fajokhoz tartozó állatokat megállóhelyen keresztül szállítják, a (2), (3) és (4) bekezdésben meghatározott feltételeknek a szállítmány elindulása előtt teljesülniük kell.

(2) A feladónak bizonyítékkal kell szolgálnia és írásban nyilatkoznia kell a bizonyítványt kiállító állat-egészségügyi hatóságok számára, hogy megfelelő intézkedéseket tett annak biztosítására, hogy a Közösségben található megállóhely azonos időpontban kizárólag ugyanazon fajhoz tartozó és ugyanolyan kategóriájú, illetve igazolhatóan azonos egészségügyi állapotú állatokat fogad, amelyek megfelelnek az érintett fajra vonatkozó közösségi jogszabályokban előírt bármely további biztosítéknak is.

(3) Az útvonaltervhez csatolni kell a feladó (2) bekezdésben említett nyilatkozatát.

(4) A bizonyítványt kiállító állat-egészségügyi hatóságoknak a szállítmányt kísérő útvonaltervben megjelölt megállóhelyről a szállítmány elindulását megelőző 24 órában értesítést kell küldeniük a rendeltetési tagállam és az esetleges tranzittagállam központi állat-egészségügyi hatóságai számára.

9. cikk

A megállóhelyek által teljesítendő feltételek

(1) Az 1255/97/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok megállóhelyként engedélyezhetik az engedélyezett gyűjtőállomások teljes területét, feltéve, hogy e helyek a megállóhelyként való működés teljes időtartama alatt megfelelnek az 1255/97/EK rendeletnek és e határozatnak.

(2) A megállóhelyen egy időben kizárólag olyan állatok tartózkodhatnak, amelyek azonos egészségügyi állapotúak, beleértve a vonatkozó közösségi jogszabályokban előírt valamennyi további biztosítékot, valamint ugyanazon kategóriába és fajhoz tartoznak, mint amelyre vonatkozóan a megállóhelyet engedélyezték.

(3) A megállóhely üzemeltetője a szállítmány elindulásától számított egy munkanapon belül értesíti az illetékes hatóságot az 1255/97/EK rendelet I. mellékletének C.7. pontjában meghatározott adatokról.

(3) (4) Azt megelőzően, hogy a megállóhely állatokat fogad, a következőket kell biztosítani:

a) a létesítmények takarítását és fertőtlenítését az előzőleg elhelyezett állatok elszállítását követően legkésőbb 24 órán belül meg kell kezdeni, továbbá

b) a megállóhely a hatósági állatorvos szerint kielégítő takarítás és fertőtlenítés befejezéséig nem fogadhat állatokat.

4. SZAKASZ

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

10. cikk

Átültetés

A tagállamok módosítják a kereskedelemre vonatkozó intézkedéseiket e határozattal történő összhangba hozataluk érdekében és az elfogadott intézkedéseket megfelelő módon haladéktalanul nyilvánosságra hozzák. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

11. cikk

Hatálybalépés és alkalmazhatóság

Ezt a határozatot 2003. július 1-jétől 2004. június 30-ig kell alkalmazni.

12. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. június 30-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja